

Lesson 4

My Family

Conversation



ترجمه Conversation درس چهارم پایه هفتم صفحه ۲۲

Student 1: Nice picture! Is that your father?

دانش آموز ۱: چه عکس زیبایی! آیا این پدرت است.

Student 2: Yes, he is.

دانش آموز ۲: بله اوست.

Student 1: How old is he?

دانش آموز ۱: چند سال دارد.

Student 2: 38.

دانش آموز ۲: ۳۸ سال دارد.

Student 1: What's his job?

دانش آموز ۱: شغلش چیست؟

Student 2: He's a mechanic.

دانش آموز ۲: او مکانیک است.

Student 1: And your mother?

دانش آموز ۱: و مادر شما؟

Student 2: She's 35. She is a housewife.

دانش آموز ۲: او ۳۵ سال دارد. او خانه دار است.

.....

.....

.....

.....

ترجمه practice درس چهارم پایه هفتم صفحه ۲۳



Practice 1 Talking about Your Family (Age)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

تمرین ۱ صفحه ۲۳: صحبت در مورد خانواده (سن)

How old is your father? پدر شما چند سال سن دارد؟	He's 38 (years old). او ۳۸ سال سن دارد.
How old is your mother? مادر شما چند سال سن دارد؟	She's 35 (years old). او ۳۵ سال سن دارد.
How old is your brother? برادر شما چند سال سن دارد؟	He's 14 (years old). او ۱۴ سال سن دارد.
How old is your sister? خواهر شما چند سال سن دارد؟	She's 8 (years old). او ۸ سال سن دارد.
How old is your uncle? عمو یا دایی شما چند سال سن دارد؟	He's 45 (years old). او ۴۵ سال سن دارد.
How old is your aunt? عمه یا خاله شما چند سال سن دارد؟	She's 30 (years old). او ۳۰ سال سن دارد.



Practice 2 Talking about Your Family (Job)

Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

تمرین ۲ صفحه ۲۳: صحبت کردن در مورد خانواده (شغل)

What is your father's job? شغل پدر شما چیست؟	He's a mechanic. او (مذکر) یک مکانیک است.
What is your mother's job? شغل مادر شما چیست؟	She's a housewife. او (مونث) یک خانه دار است.
What is his uncle's job? شغل عمو یا دایی او چیست؟	He's a doctor. او (مذکر) یک دکتر است.
What is her aunt's job? شغل عمه یا خاله او چیست؟	She's a nurse. او (مونث) یک پرستار است.
What is his job? شغل او (مذکر) چیست؟	He's a teacher. او (مذکر) یک معلم است.
What is her job? شغل او (مونث) چیست؟	She's a dentist. او (مونث) یک دندانپزشک است.

Sounds and Letters



Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

صفحه ۲۴ : صداها و حروف

School Secretary: What's your father's name?

معاون مدرسه : اسم پدر شما چیست ؟

Student: Goodarz Safari.

دانش آموز : گودرز صفری

School Secretary: How do you spell his first name?

معاون مدرسه : اسم کوچکش چطوری هجی می شود؟

Student: That's G-O-O-D-A-R-Z.

دانش آموز : آن هست جی ، او ، او ، دی ، ای ، آر ، زد.

School Secretary: Thank you.

معاون مدرسه : متشکرم .

Say your father's name and spell it.

حال شما اسم پدرتان را بگویید و آن را هجی کنید. (بخش بخش کنید.)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

مشاغل:

موضوع اصلی درس چهارم بررسی یک سری از مشاغل است که قرار است یاد بگیریم که در مورد شغل آدمها صحبت کنیم.

worker	کارگر	farmer	کشاورز	Soldier	سرباز
driver	راننده	Player	بازیگر	footballer	بازیکن فوتبال
doctor	پزشک	house maker	خانه دار	shopkeeper	مغازه دار
Teacher	معلم	Banker	بانکدار	dressmaker	خیاط زنانه
Tailor	خیاط مردانه	baker	نانوا دار	actor	هنرپیشه مرد
actress	هنرپیشه زن	singer	خواننده	headmaster	مدیر مرد
engineer	مهندس	headmistress	مدیر زن	boss	رئیس
leader	رهبر	gardener	باغدار	boatman	قایقران
president	رئیس جمهور	watchmaker	ساعت ساز	photographer	عکاس
clergyman	روحانی	sergeant	گروهبان	forester	جنگلبان
governor	فرماندار	tiller	سفالگر	welder	جوشکار
demarche	بخشدار	assistant	معاون	cameleer	ساربان
muezzin	موذن	brigadier	سرتیپ	sleeper	چوپان
Grocer	بقال	professor	استاد	merchant	تاجر
carpenter	نجار	colonel	سرهنگ	writer	نویسنده
butcher	قصاب	painter	نقاش ساختمان	student	دانش آموز
minister	وزیر	miner	معدنچی	council	شورا
prime minister	نخست وزیر	waiter	گارسون	rancher	گله دار
porter	باربر	Capitan	ناخدا	street sweeper	رفتگر
greengrocery	میوه فروش	specialist	متخصص	repairman	تعمیرکار
mayor	شهردار	seller	فروشنده	housewife	زن خانه دار
lawyer	وکیل	glassmaker	شیشه ساز	Optician	عینکساز

judge	قاضی	barber	آرایشگر مرد	nurse	پرستار
fisherman	ماهیگیر	Decorator	آرایشگر زن	pilot	خلبان
artist	هنرمند	Calligrapher	خوشنویس	clerk	کارمند
pipec	لوله کش	Diver	غواص	cook	آشپز
guard	نگهبان	reporter	گزارشگر	surgeon	جراح
guard man	مرد پاسدار	fireman	آتش نشان	army	نظامی
officer	افسر	tourist	جهانگرد	coach	مربی
speaker	سخنران	doorkeeper	دربان	dentist	دندانپزشک
sculptor	مجسمه ساز	blacksmith	آهنگر	psychologist	روانشناس
caretaker	سرایدار	retired	بازنشسته	operator	تلفنچی

مثل همیشه سوال مهمی که در درس چهارم در این درس یاد می گیریم را در زیر می توانیم ببینیم.

What is your **job**?

شغل تو (شما) چیست؟

کلمه ای که زیر آن خط کشیده شده است را می توانیم بسته به مخاطبی که ازش می خواهیم سوال بپرسیم تغییر می دهیم و می توانیم از اسم مفرد مورد نظر یا بعضی کلمات دیگر استفاده کنیم.

موضوع دیگری که در درس چهارم باه آن پرداخته می شود. آشنایی با اعضای خانواده و روابط خانوادگی در زبان انگلیسی است. تمام کلمات و عبارات لازم در جدول زیر آمده است.

.....

.....

.....

.....

.....

در مورد نسبت های خانوادگی در انگلیسی:

در فرهنگ انگلستان، ساختارهای خانوادگی اهمیت کمتری داشتند به همین دلیل جزئیاتی که ما در زمینه پیوندهای خانوادگی داریم در زبان انگلیسی دیده نمی شود. برای بسیاری از نسبت های خانوادگی از کلمات مشابهی استفاده می شود.

شاید برای شما این سوال پیش آید که پس چطور متوجه می شوند که چه کسی عمو و چه کسی دایی است؟ واقعیت این است که متوجه شدن چنین جزئیاتی اصلا برای آنها اهمیتی ندارد. (برای ما با توجه به قواعد فرهنگی محرم و نا محرم، دانستن این جزئیات بسیار مهم بوده).

معنی (۲)	کلمه (۲)	معنی (۱)	کلمه (۱)
پدر	Father	مادر	Mother
والدین	Parents	پسر	son
خواهر	Sister	نابرداری-برادر خوانده	Step-brother
دختر	Daughter	برادر	Brother
نا مادری - مادر خوانده	Step-mother	نا برادری - برادر خوانده	Half-brother
ناخواهر-خواهر خوانده	Step-sister	نا پدری - پدر خوانده	Stepfather
پدر بزرگ	Grandfather	مادر بزرگ	Grandmother
ناخواهر-خواهر خوانده	Half-sister	پدر بزرگ و مادر بزرگ	Grandparents
نوه	Grandchildren	نوه-پسر پسر-پسر دختر	Grandson
پدر جد	Great grandfather	مادر جد	Great grandmother
عمو - دایی - شوهر عمه - شوهر خاله	Uncle	عموزاده - دایی زاده - عمه زاده - خاله زاده	Cousin
نوه-دختر دختر-دختر پسر	Granddaughter	عمه-خاله-زن / دایی عمو	Aunt
برادر شوهر - برادر زن - باجناب	Brother-in-law	خواهر زن - خواهر شوهر - جاری - زن برادر زن	Sister-in-law
دختر برادر یا خواهر	Niece	پسر خواهر یا برادر - پسر برادر زن و خواهر شوهر	Nephew
تک فرزند	Only-child	دوقلو	Twins
پدر زن - پدر شوهر	Father-in-law	مادر زن-مادر شوهر	Mother-in-law
زن	Wife	دوست دختر	Girl friend
شوهر	Husband	دوست پسر	Boy friend

(۱) حروف صدادار: (A, E, O, U, I)

هرگاه حرف اول اسمی صدادار باشد قبل از آن حرف تعریف نامعین **an** بکار می رود. **An apple**

(۲) هرگاه صفتی قبل از اسم بیاید و با حرف صدادار شروع شود قبل از آن حرف تعریف نامعین **an** می آید. **An English teacher**

(۳) اگر آخر حرف اسم به **y** ختم شود و حرف قبل از آن بی صدا باشد هنگام جمع بستن حرف **y** به **i** تبدیل می شود. **Family + -es = families**

(۴) برای سوالی کردن فعل (**am - is - are**) را در اول جمله قبل از فاعل می نویسیم.

That **is** your father. جمله خبری

Is that your father? جمله سوالی

(۵) در پاسخ کوتاه ضمیر فاعلی و فعل بیان می کنیم.

❖ Is that your mother? **Yes, she is.**

نکته دستوری: اگر بخواهیم هر چیزی را به یک جاندار نسبت بدهیم بین آن دو اسم از **'s** مالکیت استفاده می کنیم.

+ 's + جاندار	شی
	حیوان
	انسان

Ali's brother

Ali's dog

Ali's book

.....

.....

.....

.....

نمونه سوالات امتحانی درس چهارم پایه هفتم

(۱) با توجه به تصاویر، مشخص کنید هر وسیله مربوط به چه شغلی می باشد. یک شغل اضافی است. (۲ نمره)

Painter- Dentist- Florist - Pilot - farmer

(۲) هر جمله را با نوشتن نام صحیح کنار تصاویر کامل کنید. (۱ نمره)

 Mina	 Mr. Amini	 Mr. Karimi	 Mr. Akbari	 Mrs. Amani
---	--	---	--	---

- is a driver.
- is 5 years old.
- Is a teacher.
- is a cook.

(۳) با توجه به تصاویر جمله های صحیح را با ✓ و جملات غلط را با ✗ مشخص کنید.

 1. My first name is Ali. ()	 2. Hello, Mrs Amini. ()	 3. This is my son. ()
 4. Mina is thirteen years old ()	 5. He is a boy. ()	 6. My brother is a driver. ()

(۱) کلمات را به تصاویر وصل کنید و در زیر آن بنویسید.

Football

bus

father

nurse

dentist

sister



(۲) جملات زیر با کلمات داده شده کامل کنید.

(Mechanic - birthday - Mrs - florist - housewife - Bahman - meet)

- 1) She isAhmadi.
- 2) Happy.....to you.
- 3) My uncle is a
- 4) Day, Esfand.
- 5) My moter is a
- 6) Nice toyou.

(۳) کلمات داده شده را در نقطه چین با توجه به مونث و مذکر بودن در نقطه چین بنویسید.

(Father - mother - sister - brother - grandfather - grangmoter - uncle)

He (.....)

She (.....)

(۴) شغل های زیر را به فارسی و انگلیسی بنویسید.

Teacher

pilot

.....کارگر

.....آشپز

واژگان و نکات گرامری درس پنجم پایه هفتم

معنی (۲)	کلمه (۲)	معنی (۱)	کلمه (۱)
رنگ، رنگ کردن	color*	ظاهر شدن، پدیدار شدن	appear
سیاه، سیاه رنگ، تیره	black*	ظاهر، سیما، منظر	appearance*
آبی، نیلی	blue*	قد بلند، بلند	tall*
قهوه ای، خرمایی	brown*	قد کوتاه، کوتاه، مختصر	short*
خاکستری، کبود،	gray*	پوشیدن، پوشاک، عینک زدن	wear*
سبز، سبزه، رنگ سبز	green*	آنجا	over there*
پر تقال، پر تقالی، نارنجی	orange*	کدام یک، کدام یکی	which one*
صورتی	pink*	ریاضی، ریاضیات	math*
قرمز، سرخ، خونین	red*	علوم ریاضی	mathematics
سفید، سفیدی، سپید	white*	ابتدا، اول، اولین، نخست	first*
زرد، زرد رنگ، زردی	yellow*	ملاقات کردن، دیدار	meet*
پیر، سالخورده، مسن، قدیمی	old*	بلندی، قد، ارتفاع	height
جوان، نوباوه، برنا	young*	چه کسی، چه شخصی	who*
ویژه، مخصوص، خاص	special	لباس، جامه، رخت	clothes
لباس	dressing	پوشاک، لباس	clothing
سبک، روش، شیوه، سلیقه	style	لباس پوشیدن	dress*
مرد، انسان، شخص	man	پیراهن	shirt*
مردان، مردها	men	زیر پیراهن مردانه، تی شرت	T-shirt*
زن، مونث، ماده	woman	کت، نیم تنه	coat*
زنان، زن ها	women	ژاکت، نیم تنه	jacket*
سرد، سرما، سرما خوردگی	Cold	یکدست لباس، جامه	suit*
فصل، هنگام، دوران	season	پلوور، ژاکت، عرق گیر	sweater*
بهار، چشمه، فنر	spring	کلاه لبه دار	cap*
تابستان، تابستانی، بیلاق	summer	کلاه	hat*
در طی، هنگام، در مدت	during	شلوار	trousers*
هر دوی، این یکی و آن یکی	both	زیر شلوار،	pants*

shoes*	کفش	day	روز، يوم
boot	پوتین، چکمه	Today	امروز
sandal*	کفش راحتی، سرپایی	tomorrow	فردا، روز بعد
gloves*	دستکش	very	خیلی، بسیار، فراوان
manteau*	مانتو	well	خوب، سالم، بسیار خوب
chador*	چادر	much	زیاد، بسیار، خیلی بزرگ
scarf*	روسری	glad	شاد خوشحال، مسرور
scarves	روسری ها	happy	شاد، خوشحال،
sock*	جوراب ساق کوتاه	flight	پرواز، هواپیما
belt*	کمر بند، تسمه، بند چرمی	Air	هوا، هواپیمایی
sunglasses*	عینک آفتابی	arrival	ورود، دخول، زمان رسیدن
will be	خواهد بود	time	زمان، دفعه، وقت
with	با همراه	airport	فرودگاه
with	با، همراه	Iran Air	هواپیمایی ایران
Yours,	ارادتمند شما، مخلص شما	International	بین المللی، بین الملل
bread	نان، قوت	rice	برنج
lamp	لامپ، چراغ، فانوس	car	اتومبیل، ماشین
eye	چشم، دیده، چشمی	There	آنجا، آن مکان، در آنجا

.....

.....

.....

.....

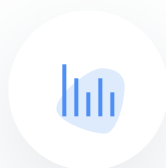
.....

.....



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد